

Wir wünschen  
eine  
schöne Weihnacht

**70** SpVgg Jettenbach  
Jahre



## **ALLESRUND UMS BAUEN. ALLESUNTER EINEM DACH.**

Bei uns bekommen Sie alles zum Renovieren, Modernisieren, Sanieren und alles was Sie für Ihren Neubau brauchen. Dazu unterstützen wir Sie mit individuellen Lösungen und fachkundiger Beratung. Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch.



## Inhalte

- 4** Die JETS  
Noch läuft es nicht rund
- 7** Turnabteilung  
Nicht mit mir! - Kursangebot
- 9** Tennis  
Ein ereignisreiches Jahr
- 13** Fussball  
Wechsebad der Gefühle
- 16** Unsere Fußballfrauen  
Mit Sponsoren bei Fotoshooting
- 18** 70 Jahre Spielvereinigung  
Die Jahreshauptversammlung

## Impressum:

Das Grün Weiss Echo ist das offizielle Vereinsmagazin der Spielvereinigung Jettenbach e.V.  
Die Zeitschrift erscheint vier Mal im Jahr.

### Herausgeber:

Spielvereinigung Jettenbach e.V.,  
Jettenbacher Strasse 2, 84555 Jettenbach  
Tel. +49 (0)8638 7585 • Fax. +49 (0)8638 7585  
www.spvvg-jettenbach.de,  
vorstand@spvvg-jettenbach.de

Auflage: 600 Stück  
Verteilung: alle Haushalte in den Ortsgebieten Jettenbach und Mittergars - Burles Kneipe Grafengars - Dorfladen Mittergars - Raiffeisenbank St.Erasmus - Friseur Gerstner Jettenbach - Sparkasse Kraiburg - Edeka Rinner, Kraiburg  
Der Bezug ist kostenlos, ein Rechtsanspruch hierauf besteht nicht.

Für eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen.  
Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt die SpVgg Jettenbach e.V.  
Die abgedruckten Berichte geben die Meinung des jeweiligen Autors, jedoch nicht unbedingt die Position der SpVgg Jettenbach e.V. wieder. Irrtümer oder fehlerhafte Darstellungen sind bei aller Vorsicht nicht auszuschließen.

**Redaktion:** Peter Schillmaier  
e-Mail: schatzmeister@spvvg-jettenbach.de  
Satz und Layout: Christian Gerstner  
e-Mail: admin@spvvg-jettenbach.de  
Titelfoto: Christian Gerstner

Werte Vereinsmitglieder und Sportfreunde, liebe Leser/-innen ,

im Jahr 2019 konnte die Spielvereinigung nicht nur das 70-jährige Jubiläum feiern, genau passend dazu wurden sowohl die Damen-Fußballerinnen wie auch die Herren-Fußballer jeweils Meister und schafften somit den Aufstieg in die nächsthöhere Spielklasse. Leider mussten im Jubiläumsjahr aber auch negative Erfahrungen, wie z. B. die mangelnde Unterstützung, bzw. das geringe Interesse der Bevölkerung bei vom Verein angebotenen diversen Events, zur Kenntnis genommen werden.

Die Fußballer der 1. Mannschaft konnten bis jetzt die Erwartungen, in der neuen Klasse, gut mitzuspielen, nicht erfüllen. Die Aufstiegs-Euphorie war schnell verfliegen und die Trauben hängen in der A-Klasse offensichtlich doch etwas höher als angenommen. Aufgrund der derzeitigen Situation hat der Trainer Jürgen Grassl beim letzten Heimspiel sein Amt zur Verfügung gestellt. Überraschenderweise behauptet sich die Zweite souverän im Mittelfeld. Die Fußball-Damen in der SG mit dem TSV Gars sind in der Kreisklasse auf einem sehr guten Weg und könnten zum Ende der Saison für eine weitere positive Überraschung sorgen.

Die Aktiven der Turnabteilung sind bereits seit September in der MZH fleißig am Trainieren. Das von der Abteilung angebotene breitgefächerte Fitnessprogramm bietet für jede Altersgruppe, vom Kleinkind bis zum Rentner, eine passende Möglichkeit seinen Körper zu bewegen und fit zu halten. Also vorbeischaun und mitmachen.

Die Basketballer der BSG TUS Töging / SPVGG Jettenbach verpassten es, erfolgreich in die neue Saison der Bezirksklasse Ost zu starten. Das gesteckte Ziel die gute Platzierung der letzten Saison zu bestätigen, ist dadurch nur noch schwer zu erreichen. Aber die Hoffnung stirbt zuletzt.

Die Tennisspieler/-innen sind in der Winterpause, halten sich aber zum Teil mit Training in verschiedenen Tennishallen fit. Die Tennisabteilung ist erfreulicherweise speziell in der Jugendarbeit sehr erfolgreich und hat es geschafft für das kommende Jahr eine Jugendmannschaft für den Spielbetrieb zu melden. Aber auch im gesellschaftlichen Bereich bleiben die Tennisler, durch die in den Wintermonaten stattfindenden Fröhschoppen im Tennisheim, immer am Ball.

Ich wünsche allen Mitgliedern und Lesern unseres Magazins ein besinnliches frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes Neues Jahr 2020

Mit sportlichen Grüßen  
PETER HEINDL  
(Interim) - 1. Vorstand der SPVGG Jettenbach e.V.



## GASTSTÄTTE

„Zum Bahnhof“, Jettenbach

Telefon: 0 86 38/ 78 10

- Täglich warmer Mittags- und Abendtisch
- sowie jeden Dienstag ab 18.00 Uhr Schlemmerbuffet
- Donnerstags ab 18.00 Uhr frische Dampfnudeln und Salatbuffet
- auch am Sonntag ab 17.00 Uhr frische Dampfnudel und andere Gerichte

Freitag Ruhetag — Montag ab 15.00 Uhr geschlossen —

Auf Ihren Besuch freut sich: Familie Grasser



Wer mit Köpfchen spielt,  
hat alles im Griff.

 Sparkasse  
Altötting-Mühldorf

Es gibt eine Regel die für jeden gilt: Fair play. Und das unterstützen wir nach allen Kräften. Denn wer mit Köpfchen spielt, der hat nicht nur im Sport die Nase vorn, sondern diese Taktik führt auch beim Geld zu zählbaren Erfolgen. **MEHR MENSCH. MEHR LEISTUNG. MEHR WERT.** Sparkasse Altötting-Mühldorf.



 **SCHREINEREI**  
**Grasser**

Michael Grasser • Dorfstrasse 26 • 83559 Mittergars

Fon: 08073/3747 • Mail: michael.grasser@t-online.de



hajo  
FOOD & SPORTWEAR



BRÜHL

FÜR HERREN



Kenny S.

**Mode für Menschen mit Stil**

Mode und mehr...

**Gramersperger**

Guttenburger Str. 14, 84559 Kraiburg a. Inn

Tel. 08638/6239716

Unsere Öffnungszeiten sind:

Mo, Di, Do, Fr, Sa 09.00 - 12.00 Uhr

Do, Fr 14.00 - 17.00 Uhr



## Jets noch nicht in Topform

Dieses Fazit kann man nach bisher fünf absolvierten Saisonspielen (bei Redaktionsschluss dieser Ausgabe) ziehen. Nach einem knappen Auftaktsieg gegen den TSV Trostberg 1863 in eigener Halle, gelang zwar gleich noch ein Auswärtssieg in Prien. Aber statt 4 Punkte hatte man nach dem Gastspiel am Chiemsee anschließend nur einen Punkt auf dem Tabellenbild stehen. Grund hierfür eine 0:20 Spielwertung gegen Trostberg, die vom Sportgericht ausgesprochen wurde. Die Folge davon ein Abzug von drei Punkten. Man hatte versehentlich vor Saisonbeginn die Juniorenspieler den Verband nicht gemeldet. Da man anschließend auch die Spiele gegen den TV Traunstein 2, beim letztjährigem Meister TSV 1860 Rosenheim und beim Bezirksligaabsteiger TuS Mitterfelden nicht gewinnen konnte, findet man sich in der Zwischentabelle auf dem vorletzten Platz wieder. Dieses Tabellenbild heißt es in den nächsten Spielen zu korrigieren. Keine leichte Aufgabe für Aktivcoach Raoul Kastenhuber und sein Team. Da man aber bereits in der Vergangenheit so manches Tief in ein Hoch verwandeln konnte, sollte einen dennoch nicht bange um die Korbjäger vom Inn sein. Die Qualität und Klasse um auch das sechste Jahr in der Bezirksklasse Südost erfolgreich zu meistern, hat die Truppe allemal. Das gesteckte Saisonziel - eine Platzierung wie in der letztjährigen Saison als man Platz 3 erreichte - dürfte dagegen in der sehr stark besetzten Gruppe, nur noch mit unbegrenztem Optimismus erreichbar sein. Freuen wir uns dennoch auf spannende Spiele der BSG TuS Töging/SpVgg Jettenbach bei freiem Eintritt in der Töginger Mehrzweckhalle und in den anderen Hallen der Ligavereine und drücken den Jets die Daumen.

**Text:** Peter Schillmaier



**Daniel Herget**

Kann nur bei wenigen Spielen dabei sein



**Manuel Grassl**

Spielt bisher eine starke Saison



**Markus Kneidl**

Der letztjährige Liga-Topwerfer



**Andreas Weihrauch**

War bisher nur im ersten Spiel dabei

Co-Trainer

**Sascha Dreher**



# spiel-PLAN

Tag	Uhrzeit	Gastgeber	Gegner
12.01.2020	14.30 Uhr	TSV 1880 Wasserburg	Jets
18.01.2020	19.00 Uhr	Jets	TV 1868 Burghausen
26.01.2020	18.00 Uhr	TSV Trostberg 1863	Jets
01.02.2020	19.00 Uhr	Jets	TuS Prien
08.02.2020	14.00 Uhr	TV Traunstein 2	Jets
08.03.2020	17.00 Uhr	Jets	TuS Mitterfelden
14.03.2020	14.30 Uhr	TuS Bad Aibling 2	Jets
21.03.2020	19.00 Uhr	Jets	WSV Glonn
28.03.2020	19.30 Uhr	TV Burghausen	Jets

# JOSEF KAISER UG&Co.KG

Heizöl • Diesel • Schmierstoffe • Tankstelle 24 h

84453 Mühldorf a. Inn  
Richard-Wagner-Str. 4a



Telefon: 08631 / 62 59 oder 1 20 16  
Telefax: 08631 / 16 17 49

**EUROLUB**<sup>®</sup>  
OIL · CHEMIE · CARCARE



**BLUMEN  
WEINERT**  
*Ihre Landgärtnerei in Kraiburg*

Linsenberglweg 1  
84559 Kraiburg am Inn  
08638 - 7890  
gaertnerei.weinert@t-online.de



seit 1898

## Martin Schwarzenbeck & Co.

Bauunternehmung und  
Betonwerk GmbH & Co.KG  
Hauptstraße 16 • 83536 Garsam Inn

08073/1017 • [www.schwarzenbeck.de](http://www.schwarzenbeck.de) • [schwarzenbeck@schwarzenbeck.de](mailto:schwarzenbeck@schwarzenbeck.de)

Leben ist Veränderung/  
Wir haben eine Versicherung, die das mitmacht.

**BOXplus** – das ist flexibler Rundumschutz für Sie und Ihr Zuhause zum günstigen Paket-Preis.

Wir beraten Sie gern!

Maßstäbe / neu definiert



AXA Geschäftsstelle **Alfred Maier GmbH**  
Berliner Straße 9, 84478 Waldkraiburg, Tel.: 0 86 38/8 45 75  
Fax: 0 86 38/88 18 51, [alfred.maier@axa.de](mailto:alfred.maier@axa.de)



Ab 16 Jahren

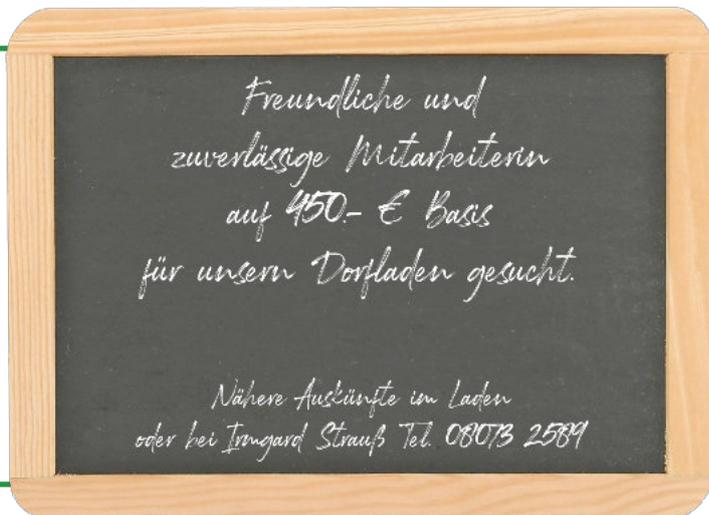
**Selbstbehauptungs und Selbstverteidigungskurs**  
für Mädchen und Frauen

Am Samstag, 21. März 2020 von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr  
in der Turnhalle Jettenbach  
unter der Leitung von Susanne Schmalenberg

In unserem Kurs wollen wir jungen Frauen vermitteln, wie sie durch Selbstbehauptung ihre eigenen Bedürfnisse durchsetzen und ihre Stärke zeigen. Ebenso wie sie Gefahren erkennen und vermeiden können. Sie lernen wie sie Grenzen aufzeigen und auf deren Einhaltung beharren. In der Selbstverteidigung lernen die Kursteilnehmerinnen auf einen Angriff mit körperlichen Mitteln und unter Einsatz von einigen Techniken zu reagieren. Sie üben in Notwehr zu handeln und eine gefährliche Situation schnell zu beenden.

Geleitet wird der Kurs von der ausgebildeten Ju Jutsu Trainerin Susanne Schmalenberg, die schon seit vielen Jahren Kurse zur Gewaltprävention und Selbstverteidigung in Schulen und anderen Einrichtungen gibt.

Anmeldung bei Susanne Schmalenberg, Tel. 0173/5928013  
oder Gabi Saller, Tel. 08638/73424,  
Mindestteilnehmerzahl 10 Personen, Kursgebühr 20,- Euro,  
mitzubringen sind bequeme Kleidung, Turnschuhe und ein Getränk.



**Öffnungszeiten**

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag  
6.30 Uhr bis 12.30 Uhr & 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch und Samstag  
7.00 Uhr bis 12.30 Uhr

# Fit durch den Winter

## Programm 2020

QiGong Montag von 16.45 - 18.10 Uhr  
mit Sabine Klar8er Kurs \*\* ab 13.01.20

Fitness-Dance Montag von 18.30 - 19.30 Uhr  
mit Monika Forster10er Kurs \* ab 13.01.20

BodystylingMontag von 19.30 - 20.30 Uhr  
mit Monika Forster

BodyworkoutDienstag von 9.00 - 10.00 Uhr  
mit Tine Grünwald

KinderturnenMittwoch von 16.00 - 17.00 Uhr  
mit Alena Hacker

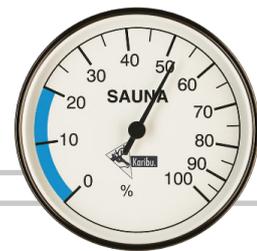
PilatesMittwoch von 18.30 - 19.30 Uhr  
mit Tine Grünwald

Gesunder RückenDonnerstag von 18.45 - 20.00 Uhr  
mit Monika Forster10er Kurs \* ab 09.01.20

KonditionstrainingDonnerstag von 20.00 - 21.30 Uhr  
mit Klaus Schmalzgruber

Eltern-Kind-TurnenFreitag von NEU: 9.00 - 10.30 Uhr  
mit Jessica Wanke

Kurse: \* Für Vereinsmitglieder 30,- € / für Nichtmitglieder 60,- € (10 Einheiten)  
\*\* Für Vereinsmitglieder 32,- € / für Nichtmitglieder 64,- € (8 Einheiten)



## Saunazeit

Damensauna: Montag ab 18.00 Uhr, Karten bei Monika Forster

Herrensauna: Freitag ab 15.30 Uhr, Karten bei Georg Sax

Saunagebühr 3,50 €

FRISEUR  
GERSTNER

*Frohe Weihnachten*

und alles Gute für das  
kommende Jahr

Grünthalerstr.1  
84555 Jettenbach  
Tel: 0 86 38 / 88 88 85  
www.friseur-gerstner.de

Anmeldung erbeten



## Der Berg ruft

Nachdem Bergwanderungen in der Turnabteilung immer mehr Zuspruch finden, wurde heuer noch eine zweite Wanderung organisiert. Übungsleiterin Monika Forster und ihr Max wählten diesmal den Thoraukopf als Ziel. Bei traumhaftem Fernblick ließ man sich die Brotzeit schmecken. Eine Einkehr bei Kaffee und Kuchen rundete das Bergerlebnis ab. Auf ein Neues im nächsten Bergsommer.

## So a sauguada Dog...

...war es für Peter Tkotz, alias Manze, als ihm seine Skifahrerfreunde zu seinem 60. Geburtstag ein Fest schenkten.

Der begeisterte Fußballer (Schalke-Fan) kickt seit 35 Jahren für die Spielvereinigung und ist fester Bestandteil der Jettenbacher Skifahrer. Sein sportliches Talent und sein unvergleichlicher Humor machen ihn allseits beliebt. Außerdem ist der Manze ein begnadeter Sänger und Textschreiber. Unzählige Geburtstage hat er mit seinen umgedichteten Liedern bereichert. Deshalb wollten sich seine Freunde nicht lumpen lassen, und bescherten ihm ein unvergessliches Geburtstagsfest. Vom Spalierstehen über Live-Musik, Geburtstagstorte à la Traumschiff bis hin zur Gesangseinlage war alles dabei. Es wurde bis tief in die Nacht ausgelassen gefeiert und gesungen.



## Herzlichen Glückwunsch

Seinen 75. Geburtstag durfte kürzlich Hans Henke feiern. Der rüstige Jubilar besucht regelmäßig die Wirbelsäulengymnastik. Die Vorstandschaft der SpVgg überbrachte Glückwünsche und ein Präsent.



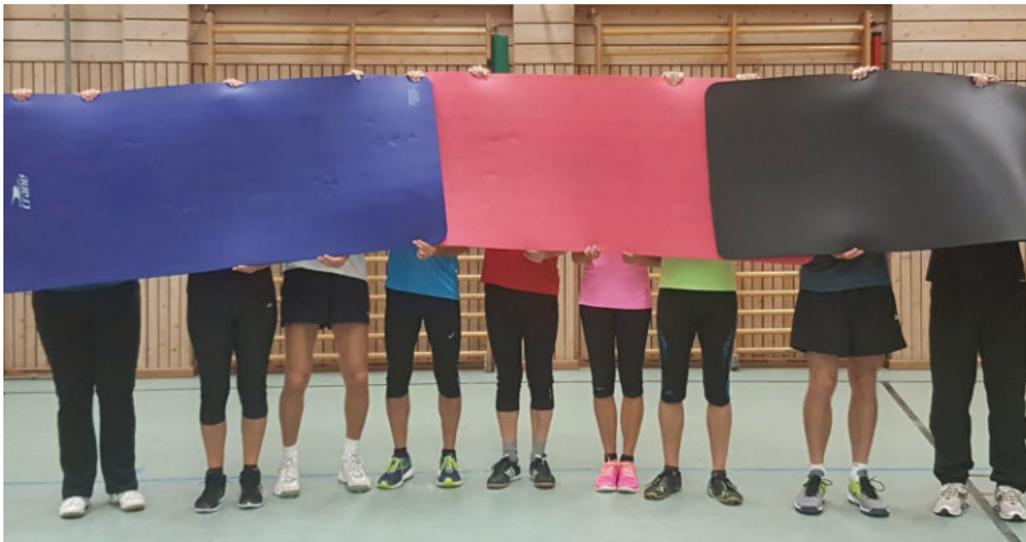
Text/Fotos: Gabi Saller

# Ein Bild - Zwei Geschichten



## Geschichte 1

Der gemeine Turner ist ein sehr scheues Wesen und verlässt nur in den Wintermonaten, meist nach Einbruch der Dunkelheit, sein Zuhause um zur Turnhalle zu gehen. Dort erwartet ihn sein leader of the pack und sie trainieren gemeinsam. Im Anschluss eilt er mit hochgeschlagenem Kragen oder Kapuze schnellstmöglich wieder nach Hause zurück. Versucht man den Turner in seinem natürlichen Umfeld zu fotografieren, wehrt er gerne mit einem erschrockenen „Oh nein, bitte nicht!“ ab und versteckt sein Gesicht.



## Geschichte 2

Die DSGVO - Datenschutz-Grundverordnung hat uns alle fest im Griff. In Zeiten in denen die Metzgereifachverkäuferin nicht mehr „Grüß Gott Frau Müller“ zu Frau Müller sagen darf, „Unbekannt“ das entscheidende Tor geschossen hat und der Postbote wohl künftig nach Nummern und nicht nach Namen suchen muss, ist die Berichterstattung in den Vereinsmagazinen nicht einfach. Vielleicht können wir Euch nach Einholung aller Einverständniserklärungen in der nächsten Ausgabe das eigentliche Bild präsentieren.

Text/Fotos: Gabi Saller





## Watt-Turnier



Im Gedenken an den Mitbegründer und Tennis-Urgestein, Franz Greilinger fand das diesjährige Wattturnier Anfang November statt.

Mit 80 Spielerinnen und Spielern konnte auf 20 Tischen „gekartelt“ werden. In drei Runden a drei Spielen setzten sich Josef Ebner und Bernhard Fischer durch. Gefolgt von dem Duo Thomas Thaler und Thomas Götz auf Platz zwei, sowie das Team Florian Mittermaier und Klaus Wasylaszczuk mit dem dritten Platz.

Die Sieger-Crew ,Ebner/Fischer, freuten sich über 30 Liter Gerstensaft aus dem Hause Graf Törring. Weitere Preise, gespendet vom Autohaus Ostermaier-Holzner und Vion - Südfleisch, waren für alle beteiligten „Zocker“ vorgesehen.

Die Veranstalter waren mit dem Helferteam und dem Zuspruch der Bevölkerung sehr zufrieden und freuen sich aufs nächste Mal wenn es heißt: „Max, Belle, Spitz“ in der Jettenbacher Mehrzweckhalle.

Dem verstorbenen Mitbegründer Franz Greilinger legte im stillen Gedenken die Abteilungsführung einen Blumengruß auf das Grab in Grafengars.



Abteilungsleiter Stefan Greilinger mit den Siegern Josef Ebner und Bernhard Fischer  
Foto:Greilinger



## Platzpflege

Zum „einwintern“ der drei Sandplätze hatte 2. Vorstand und Platzwart Josef Köbinger gerufen. Mit vereinten Kräften war die Arbeit in „Nullkommanix“ erledigt und man konnte sich wichtigeren Dingen zuwenden.

Eine Brotzeit konnte sich Abteilungskassier und „Hüttenwirt“ Thomas Loose nicht verkneifen.

Text/Fotos: Christian Gerstner

# T i-BREAK

## Tennis - Termine - Informationen

Alles rund um die gelbe Filzballkugel

### Kinder-Hallen-Training

19. Januar	Sonntag	Abfahrt am Tennisheim
16. Februar	Sonntag	jeweils um 09.30 Uhr
18. März	Sonntag	

### Terminvorschau 2020

05. Januar	Jahresfeier in Burles Kneipe
21. Februar	Jahreshauptversammlung Bahnhofsgaststätte Grassler
30. März bis	
03. April	Saisonvorbereitung in Pula/Kroatien
25. April	Herren Doppeltturnier



Beherrscht sein Handwerk - Martin Graspointner



Tennis-Schritfführerin Dorothea Nieder-Cornette

### Frühschoppen um 9.30 Uhr

19. Januar	Sonntag	
16. Februar	Sonntag	jeweils im Tennisheim
18. März	Sonntag	



„Doppelmeister“ Johannes Reindl & Klaus Wasylaszczuk



Super drauf - Gäste bei der „Tennis-Disco“



Gut gelaunt - Monika Forster & Thomas Loose

# A Klasse

Fußball 1. Herrenmannschaft  
Es heißt alle Kräfte zu bündeln

Aus der Euphorie nach dem Aufstieg ist mittlerweile Ernüchterung geworden. Denn die bisherigen Saisonspiele liefen nicht nach Wunsch für die Mannschaft um Kapitän Thomas Mittermaier. Das die A-Klasse ein anderes Kaliber als die B-Klasse sein würde, war zu erwarten. Dennoch gingen Mannschaft und Fans erwartungsfroh in die neue Saison. Denn in den Vorbereitungsspielen zeigte das Team durchaus passable Leistungen. Doch das Auftaktspiel im Waldkraiburger Jahnstadion gegen die VFL-Zweite wurde knapp verloren. Eine Partie, die die Törring-Elf, die über weite Strecken des Spieles die bessere Mannschaft war, nicht hätte verlieren müssen, ja nicht dürfen. Das Spiel in gewisser Weise symptomatisch für einige weitere Begegnungen im bisherigen Saisonverlauf. Der Kopf spielte vielfach nicht mit. Während man in der B-Klasse viele Partien locker und größtenteils auch auf Grund der besseren Technik gewann, zählen in der A-Klasse, wenn man dem einen oder anderen Team technisch auf Augenhöhe begegnet oder sogar unterlegen ist, andere Eigenschaften eine wesentliche Rolle. Mannschaftsspirit, eigener Kampfgeist und der absolute Wille ein Spiel zu gewinnen – sprich also in jeder Begegnung, aber auch in jedem Training an die eigenen Grenzen zu gehen. Viele, zu viele Spieler haben diese fußballerischen „Komponenten“ noch nicht verinnerlicht. Man ist zwar dank des äußerst wichtigem Sieg in Neumarkt St. Veit gegen einen direkten Konkurrenten im letzten Spiel vor der Winterpause über den „roten Strich“, sprich Abstiegsplätze, aber es wird noch ein harter und steiniger Weg, den die Mannschaft in den restlichen neun Spielen ab dem Frühjahrsstart zu gehen hat. Einen Weg, den

die Törring-Elf ohne den langjährigen Trainer Jürgen Grassl bestreiten muss. Der Coach, der in Jettenbach erfolgreiche Arbeit geleistet hat, hat nach der doch überraschenden und erneut unnötigen Heim-Niederlage gegen die VFL-Zweite das berühmte „Handtuch“ geworfen. Er war zu enttäuscht von seinem Team und machte den Weg frei, um mit einem neuen Trainer die Wende zu schaffen. Es heißt nunmehr in der Winterpause alle Kräfte zu bündeln, sein eigenes Ego zurückzustellen und alles für den Erfolg zu geben. Dann kann und wird man den Klassenerhalt schaffen, denn bis auf wenige Ausnahmen (Haiming/Burghausen, Kraiburg, Weidenbach) konnte man gegen die etablierten A-Klassenteams mithalten. Wer im Frühjahr an der Seitenlinie stehen wird, stand bei Redaktionsschluss dieser Ausgabe noch nicht fest. Der neue Mann kann neue Impulse setzen, die Wahrheit liegt aber auf dem Platz und nur hier!

An dieser Stelle auch ein Appell an die Jettenbacher Zuschauer: Durchaus kritisch sein (das gehört dazu), aber der Mannschaft auch die notwendige Unterstützung (Aufmunterung, Anfeuerung und alles was noch dazu gehört) in einer sicherlich nicht leichten Saison zu teil werden lassen. Denn wollen wir nicht alle eines: auch nächste Saison A-Klassenfußball in Jettenbach sehen, oder? Text: Peter Schillmaier

### Auszug aus der Torjägerliste der Liga:

- 1.) Max Spielberger SH Haiming/Burghausen 22 Tore
- 2.) Maximilian Jäger SV Schwindegg 12 Tore
- 3.) Tobias Werner SV Weidenbach 11 Tore
- 4.) Tom Jacobi TV Kraiburg 9 Tore
- 5.) Franz Kamhuber SV Weidenbach 9 Tore
- 6.) Simon Wimpersinger TSV 66 Polling 9 Tore

### Torschützen der SpVgg

- 1.) Besnik Hyseni 5 Tore
- 2.) Dominik Fischer 5 Tore
- 3.) Florian Mittermaier 3 Tore
- 4.) Patrick Wieser 3 Tore
- 5.) Sebastian Gottwald 3 Tore
- 6.) Ghevdet Hyseni 2 Tore

Mannschaft	Sp	S	U	N	Torver.	Diff.	Pkt.
1. SG Haiming/SV Wacker Burghausen II	14	10	3	1	37:20	17	33
2. SV Schwindegg	14	11	0	3	47:22	25	33
3. SV Weidenbach	15	9	2	4	40:22	18	29
4. TV Kraiburg/Inn	14	8	4	2	31:18	13	28
5. TSV Markt/Inn	14	6	4	4	20:21	-1	22
6. TSV Obertaufkirchen	14	6	4	4	26:22	4	22
7. TSV 66 Polling	15	5	3	7	26:36	-10	18
8. SG SpVgg Zangberg I/TSV Ampfing II	13	4	3	6	18:21	-3	15
9. SV Hirten	13	4	2	7	22:29	-7	14
10. SpVgg Jettenbach	15	4	2	9	21:38	-17	14
11. SV DJK Emmerting	14	4	1	9	26:30	-4	13
12. SG Neumarkt-St.Veit II / Egglkofen II	15	3	2	10	18:30	-12	11
13. VfL Waldkraiburg II	14	3	0	11	13:36	-23	9

# Koller Vertriebs-GmbH

Dorfstraße 10  
D-84555 Jettenbach  
Telefon (0 86 38) 6 76 46  
Telefax (0 86 38) 8 51 30  
Mobil 01 70 - 2 81 61 36  
info@koller-vertrieb.de  
www.koller-vertrieb.de



Hier könnte Ihre Werbung stehen

  
dergartenundmehr GmbH

Tel. 08636 697140 | www.dergartenundmehr.de  
Dirllafing 5 | 84539 Ampfing

GARTENGESTALTUNG | WASSEROASEN | POOLS & DUSCHEN | FREIZEITSPASS | VISUALISIERUNG

# C Klasse

## „Die vorn und hinten Kanoniere“

Auf dem achten Tabellenplatz „überwintert“ die Zweite der Spielvereinigung.

In 13 Spielen gab es 6 Siege und 7 Niederlagen. Die „Wundertüte“ der Liga sorgte wieder einmal für Ergebnisse, die in die Analen des Vereins aber auch in die Saisonbilanz der C-Klasse Gruppe 4 als „Kracher“ eingehen.

Ein kleiner Auszug aus den bisherigen Saisonspielen:

- SpVgg 2 - TV Kraiburg 1:7
- SpVgg 2 - SV Forsting/Pfaffing 2 2:8
- SpVgg 2 - SG Reichertsheim/Ramsau/Gars 3 6:3
- SG Reichertsheim/Ramsau/Gars 3 - SpVgg 2 2:10
- SV Albaching 2 - SpVgg 2 12:2

Es gab neben diesen Hochs und Tiefs mit Eishockey-Ergebnissen aber auch erfreuliche Siege wie gegen den FC Welling (zum Zeitpunkt des Spieles Tabellenzweiter) oder bei der SG Zangberg/Ampfing 2. Auch Soyen 2 und Rechtmehring 2 konnten bezwungen werden. So beträgt der Abstand in der Tabelle zum Zweiten SV Schwindegg 2 nur ganze acht Punkte. Nur der Ligaprimus TSV Haag (ab-

gestürzter Traditionsverein) ist als ungeschlagene Mannschaft weit enteilt und dürfte praktisch schon zur Winterpause als Meister und Aufsteiger in die B-Klasse feststehen.

In Haag trat die Törring-Elf mangels fehlender Akteure nicht an. In der Fairplay-Wertung des Verbandes liegt man auf Platz 7. 10 gelbe Karten und eine Ampelkarte (gelb/rot) sind in der Statistik aufgeführt. Für die Jettenbacher Zweite um Kapitän Josef „Beppe“ Manstetter und die Oldies Gerry Friedrich, Franz Mußner und Georg Lackmaier, heißt es in den verbleibenden neun Spielen im Frühjahr in den Leistungen einen „Stabilisationsfaktor“ einzubauen und noch den einen oder anderen Sieg einzufahren. Bericht: Peter Schillmaier.



Hielt es oft nicht auf seinem Platz: Jürgen Grassl  
Der Aufstiegstrainer hat die Spielvereinigung Jettenbach verlassen.



**Die Spielvereinigung sagt Danke für eine tolle Arbeit!**

### Auszug aus der Torjägerliste C-Klasse 4

- |                   |                       |         |
|-------------------|-----------------------|---------|
| 1. Altin Gashi    | TSV Haag              | 14 Tore |
| 2. Manuel Urban   | TSV Obertaufkirchen 2 | 13 Tore |
| 3. Denny Jacobi   | TV Kraiburg 2         | 10 Tore |
| 4. Ilaz Miftari   | SpVgg Jettenbach 2    | 10 Tore |
| 5. Arthur Sattler | SV Albaching 2        | 9 Tore  |

Mannschaft	Sp	S	U	N	Torver.	Diff.	Pkt.
1. TSV Haag	13	13	0	0	47:8	39	39
2. SV Schwindegg II	13	8	2	3	40:20	20	26
3. SV Albaching II	13	8	0	5	47:33	14	24
4. SV Forsting II	12	7	3	2	53:21	32	24
5. TV Kraiburg/Inn II	13	6	3	4	39:28	11	21
6. TSV Obertaufkirchen II	12	7	0	5	36:26	10	21
7. FC Welling	12	6	2	4	41:29	12	20
8. SpVgg Jettenbach II	13	6	0	7	35:49	-14	18
9. TSV Soyen II	13	2	2	9	20:40	-20	8
10. SG SpVgg Zangberg II/TSV Ampfing III	13	2	2	9	11:37	-26	8
11. SC Rechtmehring II	12	2	1	9	12:57	-45	7
12. SV Reichertsheim III	13	0	3	10	19:52	-33	3

### Torschützen der SpVgg II

- |                    |         |
|--------------------|---------|
| 1. Ilaz Miftari    | 10 Tore |
| 2. Rene Weber      | 6 Tore  |
| 3. Patrick Wieser  | 5 Tore  |
| 4. Georg Lackmaier | 4 Tore  |
| 5. Florian Eisner  | 3 Tore  |

# Frauen KK03

## Als Aufsteiger voll dabei

Nach dem Aufstieg von der A-Klasse in die Kreisklasse sorgen die Fußballerinnen vom Inn weiterhin für positiven Gesprächsstoff.

Denn die Mannschaft von Franz Mußner und Manfred Brader hat die Hinrunde der Saison 2019/2020 auf Platz 2 der Tabelle abgeschlossen. Fünf Siege, zwei Remis und nur eine Niederlage lassen dem Team um Kapitänin Andrea Romaner noch alle Optionen für die Rückrunde offen.

Die einzige Niederlage gab es im Auftaktspiel beim aktuellen Tabellenführer TSV Altenmarkt. Die torreiche Partie ging knapp mit 4:3 verloren. Ein klein wenig Federn ließ man noch in den Auswärtsspielen beim SV Neukirchen/Teisenberg (5:5) und in Grüntegernbach (1:1) gegen die SG Obertaufkirchen/Grüntegernbach. In den Heimspielen gegen Kay und Engelsberg gab es jeweils knappe 1:0 Erfolge. Mit nur 11 Gegentoren in 8 Spielen stellt die Jettenbach/Garser Spielgemeinschaft die beste Defensive der Liga.

Auf Torfrau Simone Wastlhuber und ihre Vorderleute wird es auch beim Rückrundenstart im Frühjahr ankommen. Denn in den ersten zwei Spielen heißen die Gegner Altenmarkt (Heimspiel) und Kay (Auswärtsspiel). Nach dem aktuellen Tabellenbild werden die zwei Aufstiegsplätze



im Kreis dieser drei Mannschaften ausgespielt. Die direkten Vergleiche zählen deshalb doppelt. Es heißt also in der Vorbereitungsphase mit harter Arbeit die Weichen zu stellen und von Beginn an hellwach zu sein. In der Offensive ist man gut dabei (zweitbesten Ligawert mit 22 Toren) und immer für eine Bude gut. Dennoch kann man sich auch im Abschluss noch etwas verbessern. Das Team bereitet den Zuschauern aber auch den Vereinsfunktionären viel Freude.

Die Freude am Sport mit dem runden Leder sollte auch bei den „Mädels“ wie sie von den Trainern liebevoll genannt werden, trotz aller Ambitionen im Vordergrund stehen.

Text: Peter Schillmaier / Foto: Christian Gerstner.

### Auszug aus der Torjägerliste Frauen-KK3

1.) Lisa Maier	TSV Altenmarkt	11 Tore
2.) Julia Nieder	TSV Altenmarkt	10 Tore
3.) Nina Lorenz	SG Jettenbach/Gars	9 Tore
4.) Mia Mayer	TSV Altenmarkt	8 Tore
5.) Sophia Hasenknopf	SV Neukirchen/Teisenberg	7 Tore

Mannschaft	Sp	S	U	N	Torver.	Diff.	Pkt.
1. TSV Altenmarkt/Alz	8	7	0	1	36:16	20	21
2. (SG) SpVgg Jettenbach/TSV Gars	8	5	2	1	22:11	11	17
3. SV 1966 Kay	7	5	0	2	21:13	8	15
4. (SG) TV Feldkirchen/SV Vagen	6	3	1	2	20:12	8	10
5. (SG) TuS Engelsberg/TuS Garching	7	2	2	3	13:18	-5	8
6. (SG) TSV Obertaufkirchen/TSV Grüntegernbach	8	2	2	4	8:16	-8	8
7. SV Neukirchen/Teisenberg	7	2	1	4	16:20	-4	7
8. (SG) SV Oberteisendorf/TSV Petting/DJK Weildorf	8	2	1	5	11:21	-10	7
9. (SG) SC Rechtmehring/DJK SV Oberndorf	7	0	1	6	6:26	-20	1

### Torschützen der Frauen

1.) Nina Lorenz	9 Tore
2.) Theresa Perzlmaier	5 Tore
3.) Michael Höpfinger	3 Tore
4.) Laura Holzner	2 Tore
5.) Stefanie Vital	1 Tor
6.) Lea Marx	1 Tor



Die Fußballerinnen der SG Jettenbach/Gars mit ihren Trainern und Betreuern bedanken sich ganz herzlich bei folgenden Personen beziehungsweise Firmen:

Frau Maria Nieder aus Gars, sie unterstützt nunmehr seit 10 Jahren die Fußballmädels und hat auch zugesagt, dies auch für die SG weiterzuführen. In dieser Saison spendete Sie eine komplette Dress mit Ausweichtrikots, sowie 4 Stadionjacken für die Ersatzbank.

Die Fußballdamen der SG Jettenbach/Gars sind bestens ausgerüstet.

Durch die tolle Förderung und Unterstützung einiger Sponsoren können unsere Fußballdamen immer mit der aktuellen, funktionellen und zeitgemäßen Bekleidung ihr Training und ihre Wettkämpfe in der Kreisklasse bestreiten. So wird auch sichergestellt, dass unserem Team, vor allem bei den Dressen, immer eine perfekte Passform mit einer guten Außendarstellung zur Verfügung steht. Auch das Outfit ist ein großer Faktor, um konzentriert und motiviert in die Spiele gehen zu können.



Die Fa. Törringer, Heizungsbau aus Amerang, hat das Team mit Aufwärmshirts ausgestattet. Den Kontakt mit der Kostenübernahme hat der Geschäftsführer dieser Firma und ehemalige Spieler der SpVgg Jettenbach, Herr Siegfried Hanke, hergestellt.

35 neue Trainingsanzüge sponserte die Fa. N. PLAVOTIC, Trockenbau & Innenausbau, aus Waldkraiburg. Durch die guten Geschäftsbeziehungen mit unserem AL Franz Mussner, ist diese Spende zustande gekommen.

Text: M. Brader / Fotos: C.Gerstner

# HAUPTversammlung

## Spielvereinigung sucht neue Führung

*Im größten Verein Jettenbachs hören  
Vorsitzender, Stellvertreter und Kassier auf -*

Die sportlichen Bilanzen der Abteilungen sind vielversprechend, der Verein finanziell für kommende Aufgaben gerüstet. Doch so gut die Spielvereinigung Jettenbach auch aufgestellt ist, der Verein steht vor einer ungewissen Zukunft. In der Jahreshauptversammlung haben sich langjährige Vorstandsmitglieder nicht mehr zur Wahlgestellt. Neue Kandidaten waren bisher nicht zu finden. Dass es landauf, landab immer schwieriger wird, Kandidaten für ehrenamtliche Führungspositionen zu finden, hat sich auch in der Jahreshauptversammlung der Spielvereinigung bestätigt. Bereits im Vorfeld, und dies seit Längerem, war klar, dass der Vorsitzende Peter Heindl, der den Verein seit 1997 führt, nicht mehr kandidieren will. Auch Zweiter Vorsitzender Christian Gerstner möchte nach neun Jahren im Vorstand und zuvor sechs Jahren an der Spitze der Tennisabteilung nicht mehr weitermachen, ebenso wie Schatzmeister Peter Schillmaier, der seit 45 Jahren ehrenamtlich im Vereintätig ist. Dies bekräftigte jeder von ihnen vor den 56 Teilnehmern der Jahreshauptversammlung erneut. Eine Findungskommission unter der Führung von Thomas Loose konnte trotz vielfältiger Bemühungen und zahlreicher Gespräche keinen neuen Namen präsentieren. Und so gelang es trotz einiger Vorschläge in der Versammlung nicht, die drei Schlüsselämter neu zu besetzen. Gemeinsam mit Rita Eicher (Schriftführerin) und Klaus Alt (Hauptsportwart) erklärten sich jedoch Heindl, Gerstner und Schillmaier auf Wunsch der Wahlleitung und der Versammlung bereit, die

Geschäfte der Spielvereinigung kommissarisch bis zur nächsten Jahreshauptversammlung weiterzuführen. Sie ist im April 2020 geplant. In diesem halben Jahr müssen Mitglieder gefunden werden, die die vakanten Vorstandspositionen besetzen und die Spielvereinigung in die Zukunft führen. Mit 609 Mitgliedern ist der 1949 gegründete Sportverein der größte Verein im Ort. Der Anteil an Jugendlichen konnte leicht gesteigert werden. Wäre nicht das Führungsproblem, es wäre eine Jahreshauptversammlung voller positiver Eindrücke geworden. Denn die Berichte von Gabi Saller (Sparte Turnen/Fitness), Stefan Greilinger (Tennis) sowie von Franz Mußner (Fußball) und Peter Schillmaier (Basketball/Spielgemeinschaft mit TuS Töging) zeigten viele Erfolge, Meistertitel und gute Platzierungen auf und boten einen Überblick über die vielfältigen sportlichen Angebote der einzelnen Sparten. Jeder Sportbegeisterte kann in der Spielvereinigung eine Heimat finden. Denn der Verein will sich auch neuen Sportarten nicht verschließen, sondern offen für neue Bewegungen bleiben. Der detaillierte Kassenbericht von Peter Schillmaier zeigte neben dem Jahresabschluss 2018 auch die finanzielle Entwicklung, die Rücklagenbildung für das weiterhin diskutierte An- oder Umbauprojekt Mehrzweckhalle auf. Vorsitzender Peter Heindl zog in seinem Rechenschaftsbericht mit dem Schwerpunkt der 70-Jahr-Feier im Vorjahr eine zufriedene Bilanz. BLSV-Kreisvorsitzender Erwin Zeug und Jettenbachs Bürgermeisterin Maria Maier zeigten sich von den Leistungen der Mitglieder, Aktiven, Übungsleiter und Funktionäre beeindruckt. Aus dem OVB-Bericht: Hans Grundner/Peter Schillmaier; Foto: Christian Gerstner



# 70 Jahre SpVgg Jettenbach

HAUPT  
VEREIN

## Treffen der ehemaligen Fußballer

Die SPVGG-Fußballer der Gründerzeit und der Folgejahre treffen sich alljährlich im Gasthaus Grasser zu einem lockeren Beisammensein. Das von unserem Ehrenmitglied Toni Hagn vor Jahrzehnten ins Leben gerufene Treffen wurde die letzten Jahre von Franz Lackner weitergeführt. In Zukunft wird dieses Treffen von Sepp Bauer und Michael Kufner organisiert. Das nebenstehende Bild zeigt die Teilnehmer vom Treffen im Oktober. Toni und Franz vielen Dank für die Idee und die geleistete Organisations-Arbeit hierzu.



## Baumaßnahmen

Generalüberholung der Umkleidekabine am alten Sportplatz

Die fast 50 Jahre alte Umkleidekabine am Trainingsplatz wird komplett saniert. Als erste Arbeiten wurde die alte Holzverkleidung entfernt, die alten Fenster und Türen demontiert. Die neuen Bauteile wurden am gleichen Tag vom Fensterlieferanten, von Klaus Alt, sowie einigen Helfern von der Montagskicker-Truppe wieder eingebaut. Weitere Maßnahmen wie die komplette Erneuerung des bereits defekten und undichten Eternit-Wellplatten-Daches und das Verputzen der Kabine sind im Frühjahr geplant. Auch die Überarbeitung der Innenbereiche ist ins Auge gefasst.

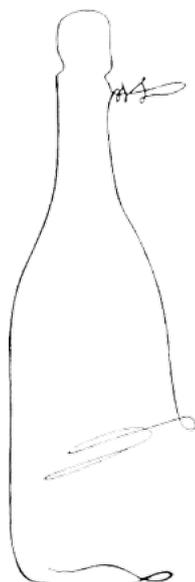


## Sanierung der alten Turnhalle

Die Gemeinde Jettenbach hat die Turnhalle im alten Schulhaus saniert. Dabei wurden die in die Jahre gekommenen Bauteile, wie die alten Plattenheizkörper und das nordseitige Fenster erneuert. Ersetzt wurde auch der alte PVC-Bodenbelag mit den bereits vermoderten Zwischenboden durch einen Fliesenboden. Die Verlegearbeiten wurden dabei in einer exzellenten Ausführung vom Fliesenleger J. Brandmeier durchgeführt. Die Malerarbeiten wurden vergeben und Klaus Alt hat die neuen LED-Deckenleuchten montiert. Es ist dabei ein schöner Raum entstanden der eigentlich als Lagerhalle für die MZH-Utensilien zu schade ist. Unterstützt wurde diese Maßnahme auch durch Helfer der SPVGG, speziell bei der Räumungs- und Sondierungsaktion wobei sich hier im Besonderen Klaus Alt, Christine Kufner und Peter Heindl, sowie die Fußballer bei einem Aktionstag, engagiert haben. Bei den Ausbesserungs- und Verputzarbeiten der maroden Außenwände wurden wir von Bernhard Heindl und Thomas Aigner unterstützt.



Bericht/Fotos: Peter Heindl



## Herzlichen Glückwunsch

Schaub Eberhard	80 Jahre
Hadersberger Petra	50 Jahre
Henke Hans-Jürgen	75 Jahre
Keimeleder Otto	70 Jahre
Bayer Franziska	80 Jahre
Inselsberger Gabriele	60 Jahre
Hadersberger Johann	50 Jahre
Manz Günther	70 Jahre

Seit dem letzten erscheinen unseres Vereinsmagazins durften angeführte Mitglieder Geburtstag feiern. Der erste Vorstand oder ein Vertreter gratulierte mit einem kleinen Präsent der Spielvereinigung.

GRÄFLICHES  
HOFBRAUHAUS FREISING  
SEIT 1160



**Echt**  
seit 1486

Unsere Welt hat sich verändert.  
Unsere Werte nicht.

